



United Food and Commercial Workers Local 951
3270 Evergreen Drive NE
Grand Rapids, MI 49525

John Cakmakci
Presidente

Dave Way
Secretario-Tesorero

Karin Hopman
Recopiladora de Datos

1.800.999.0951
www.ufcw951.org
www.facebook.com/UFCW951

Non Profit Org
US Postage
PAID
Grand Rapids, MI
Permit #580

STEWARD UPDATE

Vol. 9 Issue 2

Mayo de 2015

Los grandes distribuidores hacen promesas, los miembros de UFCW 951 tienen garantías

Recientemente Wal-Mart hizo noticias este año con su plan de incrementar el pago mínimo por hora a \$9 y a \$10 en el 2016. Otros distribuidores como Target y TJ Maxx, rápidamente reaccionaron a incrementar su pago a \$9 la hora.

Estos anuncios generaron muchas preguntas y algunas quejas por parte de nuestros miembros. Como líderes de las unidades, nuestros auxiliares necesitan saber cómo responder a estas situaciones. Los miembros deben ser recordados que Wal-Mart al igual que otros distribuidores que tienen el “plan” de incrementar sus pagos, y que no tienen nada que los detenga a cambiar esos planes.

“Wal-Mart es muy bueno con las relaciones públicas. Después de que se ganaron bastante mala reputación por sus bajos pagos, Wal-Mart anuncio que iba a subir los salarios” dijo John Cakmakci, presidente de UFCW 951. “El público ahora piensa que Wal-Mart está haciendo lo correcto por sus empleados, al resolver el problema de las relaciones públicas. No importa si al final Wal-Mart de fijo incrementa los salarios”. Lo cierto es que muchos trabajadores de Wal-Mart todavía tienen que ver esos incrementos, incluyendo a una de las hijas de uno de nuestros miembros de Comité Ejecutivo.

“Cuando ella le pregunto al administrador cuando ella podría recibir el incremento que Wal-Mart anuncio, él le dijo que se callara y que regresara a trabajar”, dijo Cakmakci. “Ella aún sigue esperando recibir ese aumento

Recuérdelos a los miembros las ventanas de la Unión

Cuando escuche a los miembros quejarse de la unión, recuérdelos los beneficios del contrato con la unión. Los miembros pueden estar pensando de manera incorrecta que el empleador es requerido por la ley a proveer todos esos beneficios. Ellos necesitan saber que no es la ley sino el contrato con la unión el que requiere que se reciban las siguientes ventajas en su lugar de trabajo:

Incrementos salariales garantizados: Sin el contrato con la unión, quien recibe un aumento y la cantidad es estrictamente una decisión de la administración. Los trabajadores pueden ver pasar muchos años sin ver un aumento o tener una reducción de su salario en cualquier momento.

Descansos y almuerzos pagados: La ley requiere que solo que los menores de edad tomen descansos durante su trabajo. No hay nada a excepción de su contrato con la unión que le impida a su empleador a forzarlo a trabajar su turno completo sin tomar un descanso o almuerzo, con o sin pago.

Despido por causa justa: Michigan es un estado de empleo por voluntad, lo que significa que los trabajadores pueden ser despedidos por cualquier razón o sin razón alguna. El despido por justa causa requiere que los empleadores prueben que existe una causa antes de despedir al empleado.

Pago de horas extras: La ley requiere que su empleador le pague horas extras únicamente cuando usted ha trabajado por más de 40 horas durante una semana, esto no sugiere que se le pague por horas extras diarias. El contrato con la unión que usted reciba pago de horas extras después de haber trabajado más de 8 horas en una jornada.

Horarios Garantizados: Sin su contrato con la unión, los trabajadores no tienen garantizadas sus horas, días o semana. El contrato requiere que el horario sea publicado y que no pueda ser cambiado por la administración si el horario ha sido publicado.

Pago de los días festivos: No hay ley que requiera el pago de días festivos. La única razón es porque usted está cubierto por su contrato con la unión.

prometido”.

Los miembros también necesitan ser recordados que si Wal-Mart y otros distribuidores sin unión dan incrementos, los empleadores no tienen seguridad de que realmente llevaran a casa mas dinero, porque no hay garantía de horarios “Los distribuidores sin unión, espe-

cialmente Target, son notorios por su inconsistencia con los horarios y el recorte de horas” dijo Cakmakci. “Una semana el empleado puede tener 18 horas en su horario, cuatro la semana siguiente y ninguna la semana que sigue. Un aumento no significa mucho cuando estás trabajando menos horas.”

Ayúdenos a pasar la Voz



Lunes, 13 de Julio
Sábado, 6 de Agosto

Los tiquetes de descuento incluyen la admisión a ambos parques y un almuerzo ilimitado. Los tiquetes se venden según a quien los solicite primero. Los miembros pueden adquirir hasta 6 tiquetes a un precio de \$20 cada uno. Los tiquetes adicionales se obtienen por \$35 y cada uno incluye el almuerzo y la entrada a ambos parques. Lo miembros pueden comprar tiquetes para ambos eventos.

La mejor manera de comprar tiquetes es en línea usando una tarjeta de crédito o débito via Pay Pal en www.ufcw951.org o llamando a la oficina al 1-800-999-0951.

UFCW 951 Sign Me Up!

I want to receive important news and updates from my union via email.

Please print

Name _____ Last 4 digits of SS # _____

Employer & Unit # _____ Employee ID # _____

Email _____

Date _____ Address _____

City _____ State _____ Zip _____

I want to receive UFCW 951 text message updates.
(UFCW 951 does not charge for text messages, but your cell phone carrier's message and data rates apply.) Cell Phone # _____

Tarjetas de “Regístrame”

Recuerde de regresar los sobres en el correo con 20 tarjetas llenas de “Regístrame” o dáselas a su representante de la unión. Los Auxiliares recibieron estas tarjetas en la Conferencia de Auxiliares en Abril en la sesión de “Auxiliares: La fuerza de manejo detrás de una Unión exitosa”.

Los auxiliares que no atendieron la conferencia recibirán 20 de estas tarjetas en Mayo a través de sus representantes.



Leíste la Actualización

Ahora toma el examen:

<https://www.surveymonkey.com/s/MayStewardQuizSp>

UFCW 951 ha incorporado exámenes en línea a su programa de capacitación de auxiliares. Asegúrese de tomar la examinación mensual. Es corto y le confirmará a tu representante de la unión que leíste el Steward Update del mes de Mayo.

Comparta e involúcrese con los Miembros de UFCW 951 en las redes sociales

UFCW 951 ha abrió una página de Facebook a finales del 2010 con el objetivo de fortalecer la comunidad de UFCW 951 y mantener a los miembros informados. Desde entonces, UFCW 951 ha usado Facebook para ofrecer información instantánea a los miembros, recursos relacionados con los asuntos de su lugar de trabajo y actualizaciones a nivel nacional de asuntos que afectan a la clase trabajadora.

“Tengo 57 años y las computadoras me intimidan, pero estoy tratando de involucrarme. Yo sé que actualmente ésta es la manera en que el mundo se comunica uno con otro,” dijo Rick Roenicke, auxiliar de Meijer #42. “El mundo se está dirigiendo a las redes sociales. Esta es la manera de involucrar a los miembros-especialmente a los jóvenes. Si estas tratando de ayudar a la gente, y hay otras formas de hacerlo llegar, hazlo.”

Actualmente la página de Facebook tiene alrededor de 1,500 “me gusta”. La página ha proporcionado oportunidades para los miembros de tener un diálogo abierto con su unión y con uno al otro.

“Ahora tenemos una plataforma para abarcar más miembros y demostrar los beneficios de ser un miembro de la unión”, dijo Stephanie Meerman, Asistente de Representante de UFCW 951 de Meijer #71. “Es una manera fácil de demostrar que los auxiliares pueden estar activos y animar a los miembros a que se involucren también. El usar Facebook es una manera de ofrecer una retroalimentación positiva y combatir cualquier negatividad.”

UFCW 951 invita a los auxiliares a escribir, comentar e interactuar en Facebook con otros miembros de UFCW 951 en otras plataformas (mire abajo). Si los auxiliares redistribuyen los mensajes de 951 en sus redes, podríamos en potencia alcanzar miles de miembros más. Mire la caja a la derecha con consejos de cómo comunicarse efectivamente en línea.

Pase la Voz

Comparta los mensajes de UFCW 951 en su página de Facebook, Twitter, mensajes de línea de Instagram, especialmente si usted interactúa con otros miembros de UFCW 951 en las redes sociales. Cuando sus amigos vean sus actualizaciones de estado con UFCW 951, ellos estarán más informados y más dispuestos a compartir las noticias de la unión.

Anime a los miembros a darle “Me gusta” a UFCW 951 en Facebook o siga UFCW 951 en Twitter o Instagram

Cuando tenga una oportunidad recuérdelos a los miembros a darles “Me gusta” en la página de UFCW 951. Al darle me gusta a la página de UFCW 951, los miembros serán de los primeros en saber acerca de los asuntos y eventos de UFCW 951. Los miembros también pueden buscar en @UFCW951 para seguir a la unión en Twitter o Instagram.

Escriba en las Redes Sociales de UFCW 951

Si usted tiene noticias de la unión para compartir, escríbalas en su página personal y la página de red social de UFCW 951. Las actualizaciones pueden incluir cualquier cosa que usted haya aprendido desde un entrenamiento de auxiliar, acción política o eventos de recaudación de la Fundación UFCW 951 en su trabajo. No se olvide de etiquetar 951 en su actualización. Para etiquetar incluya el símbolo @ antes de escribir UFCW951.

Usted también puede agregar fotos y direcciones de artículos acerca de su lugar de trabajo y su unión.

No les permita a sus hermanos y hermanas de la unión hablar de manera negativa acerca de UFCW 951 en la red (o en ningún otro lugar)

- Si usted encuentra comentarios negativos en la página de UFCW 951, reaccione inmediatamente.
- En ocasiones, los miembros dejan comentarios negativos, insensibles, inapropiados o sin sentido porque no tienen toda la información. Ofrézcales la información y las soluciones. Use esto como una oportunidad para educarlos.
- Neutralice la negatividad y la hostilidad en la red al responder de manera calmada, gentil y con la información correcta. Asegúrese de mantener una respuesta limpia, sin usar mal vocabulario o vulgaridad.
- Si usted no está seguro de cómo responder una pregunta o como responder a un comentario negativo, recuérdelo al miembro que UFCW 951 está trabajando fuerte para ofrecerle contratos más fuertes y excelentes beneficios de membresía, o algo similar que sea relevante al comentario. Cierre el comentario diciéndole al miembro que es siempre puede contactarle a su representante de la unión.
- No escale en la conversación. Si los comentarios se salen de control, sálgase de la conversación. Su equipo de comunicaciones de UFCW 951 monitorea regularmente el Facebook, el equipo decidirá la menor manera de responder a la situación.
- Diviértase! Las redes sociales son una manera divertida de interactuar con los miembros. Comparta fotos para resaltar su compromiso con la unión.

De parte del Presidente: Dar seguimiento es un deber de los auxiliares

Gracias a todos los auxiliares que atendieron a una de las Conferencias de Auxiliares del 2015. Disfruté la oportunidad de conocerlos durante la sesión de descanso. Al seguir adelante, UFCW 951 continuará fortaleciendo los temas de las conferencias y construyendo a partir de las ideas presentadas durante el día a través de las comunicaciones e interacciones con los auxiliares.

Uno de los principales conceptos incorporados en cada una de las sesiones de las conferencias fue el de dar seguimiento. No puedo presionar más acerca de la importancia de darle seguimiento a todas sus labores de auxiliar. Desde notificar a las oficinas de la unión que usted ha presentado una queja, o ayudando al representante de la unión con algún proyecto, es crítico que usted de seguimiento en el tiempo adecuado. No solo su reputación como auxiliar de la unión depende de eso,

sino también el éxito de los enlaces con la unión a través de su seguimiento también.

En el ambiente de derecho al trabajo, el éxito de la unión estará determinado por la capacidad del local de obtener más miembros y mantener a los actuales. Si los auxiliares están dando seguimiento a sus responsabilidades, nuevos trabajadores querrán incorporarse a la unión y los miembros actuales escogerán mantener su estado. Ellos verán el valor de la membresía de UFCW 951 y entenderán por qué ser miembro de UFCW 951 es importante para su futuro y para la fortaleza de sus comunidades.

Sin embargo, si los auxiliares fallan en tomar su posición seriamente y fallan en dar el seguimiento necesario al llevar a cabo un trabajo, no será atractivo para los trabajadores unirse o mantenerse a la unión. Ellos simplemente no

verán al valor.

Usualmente nos referimos a los auxiliares como los representantes de la unión en su lugar de trabajo, usted representa la unión en su lugar de trabajo. Si ésta representación es mala, entonces la unión se ve como algo malo. Si la representación es buena, entonces la unión se ve como algo bueno. La mayoría de la gente quiere ser parte de algo bueno.

UFCW 951 cuenta con que usted haga un buen trabajo, dándole seguimiento a sus responsabilidades como auxiliar y asegurando el éxito de la unión en los años por venir.



John Cakmakci
Presidente

Auxiliar en la mira: Mary Kay Steffes-Schmitz, Meijer DC#86



“Estoy sorprendida y honrada por ser reconocida como auxiliar en la mira. Los auxiliares deben de no tenerle miedo a la administración y defender a los miembros y a ellos mismos. Debemos mantenernos firmes en lo que es correcto para nuestros miembros. La mayoría del tiempo, no somos los preferidos de la administración, pero con la unión, no pueden pisotearnos. Como Auxiliar yo doy todo de mí, porque considero que los miembros se lo merecen.”

– Mary Kay Steffes-Schmitz, Meijer DC #86

Mary Kay Steffes-Schmitz ha trabajado en el centro de distribución de Meijer #86 en Lansing desde 1972. Inicio como un auxiliar alterno y después Steffes-Schmitz se cambió como auxiliar de tiempo completo hace tres años.

“Al inicio yo no quería ser auxiliar, no creía que podría hacerlo. Pensaba que solo podría ser asistente,” dijo Steffes-Schmitz. “Luego me di cuenta de que los miembros siempre me buscaban. Ahí fue donde me di cuenta que si podría llevar a cabo la labor”.

Steffes-Schmitz fue nominada como auxiliar en la mira por su representante de UFCW 951, Nick Harrington.

“Oficialmente me uní con UFCW 951 en Julio del 2014, y Mary Kay ha sido una gran ayuda durante el periodo de familiarización con Meijer DC. Ella es un instrumento de la unidad y miembros de todas las edades y los auxiliares la buscan como un recurso,” dijo Harrington. “Ella ha sido una mentora para auxiliares nuevos, es grandiosa para atender quejas y asistir desde el inicio hasta el final con las recaudaciones de la Fundación UFCW 951. Mary Kay es una auxiliar grandiosa y sobretodo una gran persona.”

Steffes-Schmitz trabaja fuerte para asegurarse de manejar las quejas de forma eficiente y a tiempo. Ella trabaja

en conseguir toda la historia a través de sus investigaciones.

“Cuando yo presento una queja, lo hago con confianza porque sé que lo que escribo en la queja es la correcto. Les digo a los miembros que es posible que no ganen, pero que siempre presentare la queja por ellos,” dijo Steffes-Schmitz. “Algunas veces los miembros se sienten mejor con solo hablar. Siento como si fuera una abogada, mediadora, y a veces una terapeuta. Me gusta ayudar a los miembros a pelear sus luchas porque muchos de ellos tienen miedo de defenderse. Soy la mamá de segundo turno.”

Encuentre a
951 en línea



www.ufcw951.org



www.facebook.com/ufcw951



www.twitter.com/ufcw951



www.instagram.com/ufcw951